

A  
 φ AANSLUITKLEM KLEMMENKAST  
 ANSCHLUSSKLEMME KLEMMKASTEN  
 TERMINAL CONNECTION BOX  
 AANSLUITKLEM BEDIENINGSKAST  
 φ ANSCHLUSSKLEMME STEUERPULT  
 TERMINAL CONTROL BOX

⊕ AANSLUITKLEM TRANSISTOR  
 ANSCHLUSSKLEMME TRANSISTOR  
 TERMINAL TRANSISTOR  
 AANSLUITKLEM PLC  
 ⊕ ANSCHLUSSKLEMME SPS  
 TERMINAL PLC

φ AANSLUITKLEM PLC-SLAVE  
 ANSCHLUSSKLEMME SPS-SLAVE  
 TERMINAL PLC-SLAVE

TYPE		DMSCHRIJVING UMSCHREIBUNG DESCRIPTION	PLC PROG: SPS PROG: PLC PROG:
Y-70DU12-TR		KUBOTA DIESEL	Y-D-TR-02C
REV.	DATUM DATUM DATE	OPMERKING BEMERKUNG REMARK	
A	09-01-13	SMEERSYSTEEM	

this drawing is property of Holland Liff International, by all rights reserved  
 diese zeichnung ist eigentum von Holland Liff International, by all rights reserved  
 deze tekening is eigendom van Holland Liff International, by auteursrecht voorbehouden volgens de wet

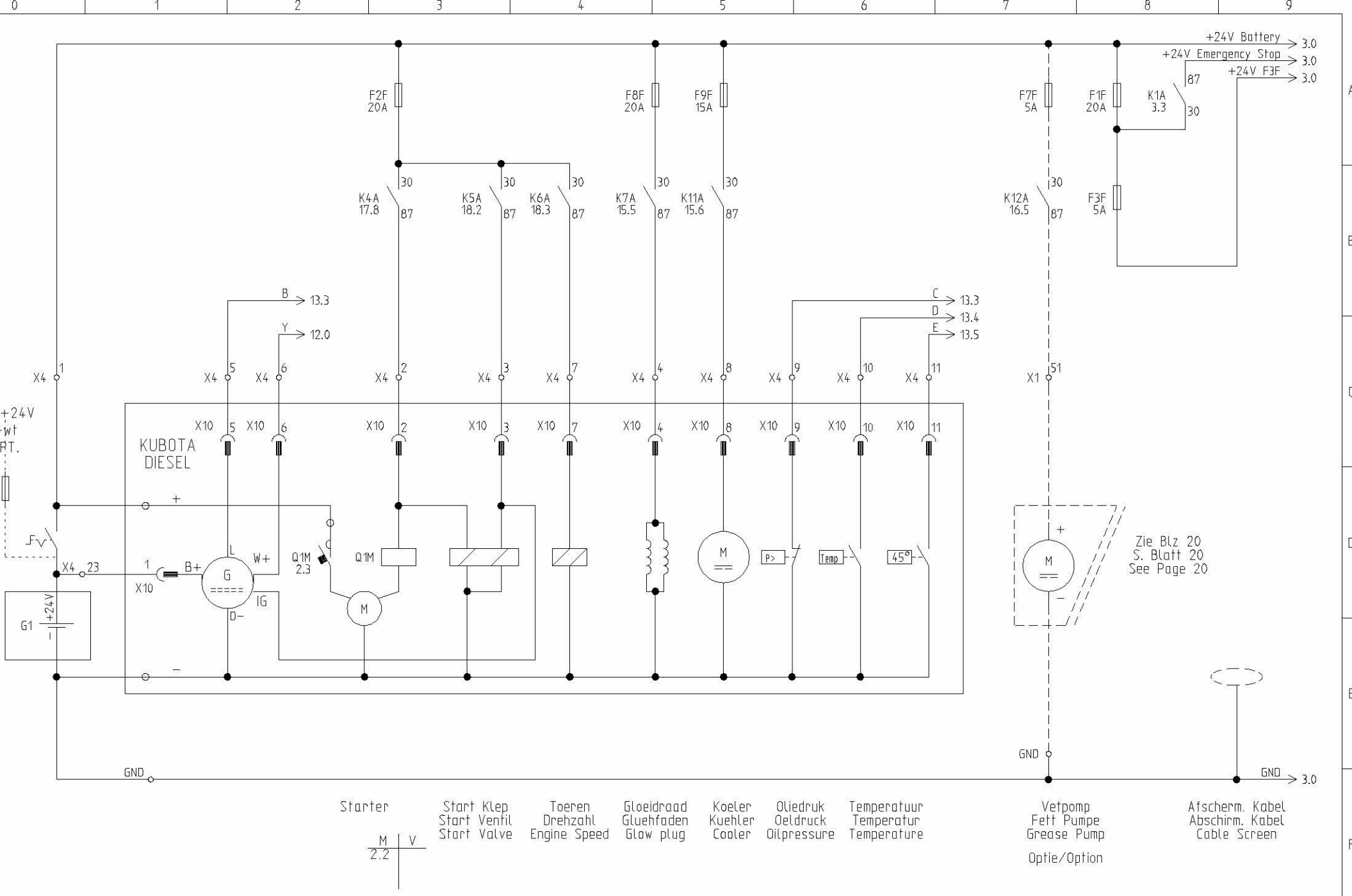


Holland Liff International B.V.  
 Anodeweg 1  
 NL-1627 LJ Haarn The Netherlands  
 T/F +31 (0)229-285555 / 285550  
 E service@hollandlift.com  
 W www.hollandlift.com

INDEX BLAD  
 INDEX BLATT  
 INDEX SHEET

Projekt: EY-20-002_A	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von: Rothenbusch
Datum: 10.01.2013	Anlage: =	Ort: +	Blatt: 1

This drawing is property of Holland Lift International. By all rights reserved.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Bij uitsluitend voorbehouden volgens de wet.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Bij uitsluitend voorbehouden volgens de wet.



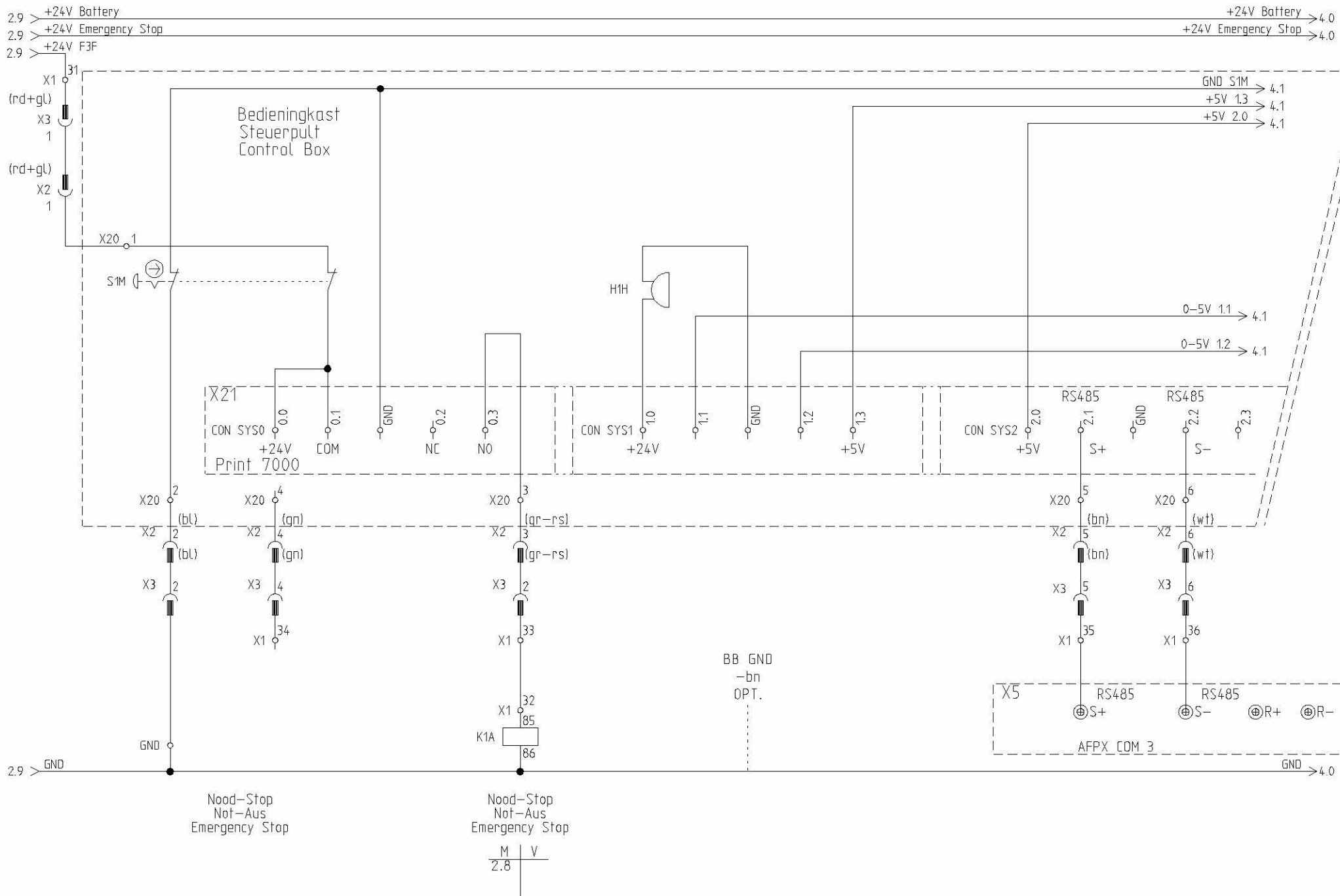
Starter  
 M V  
 2.2

Start Klep Start Venil Start Valve  
 Toeren Drehzahl Engine Speed  
 Gloeidraad Gluehfaden Glow plug  
 Koeler Kuehler Cooler  
 Olie druk Oieldruk Oilpressure  
 Temperatuur Temperatur Temperature

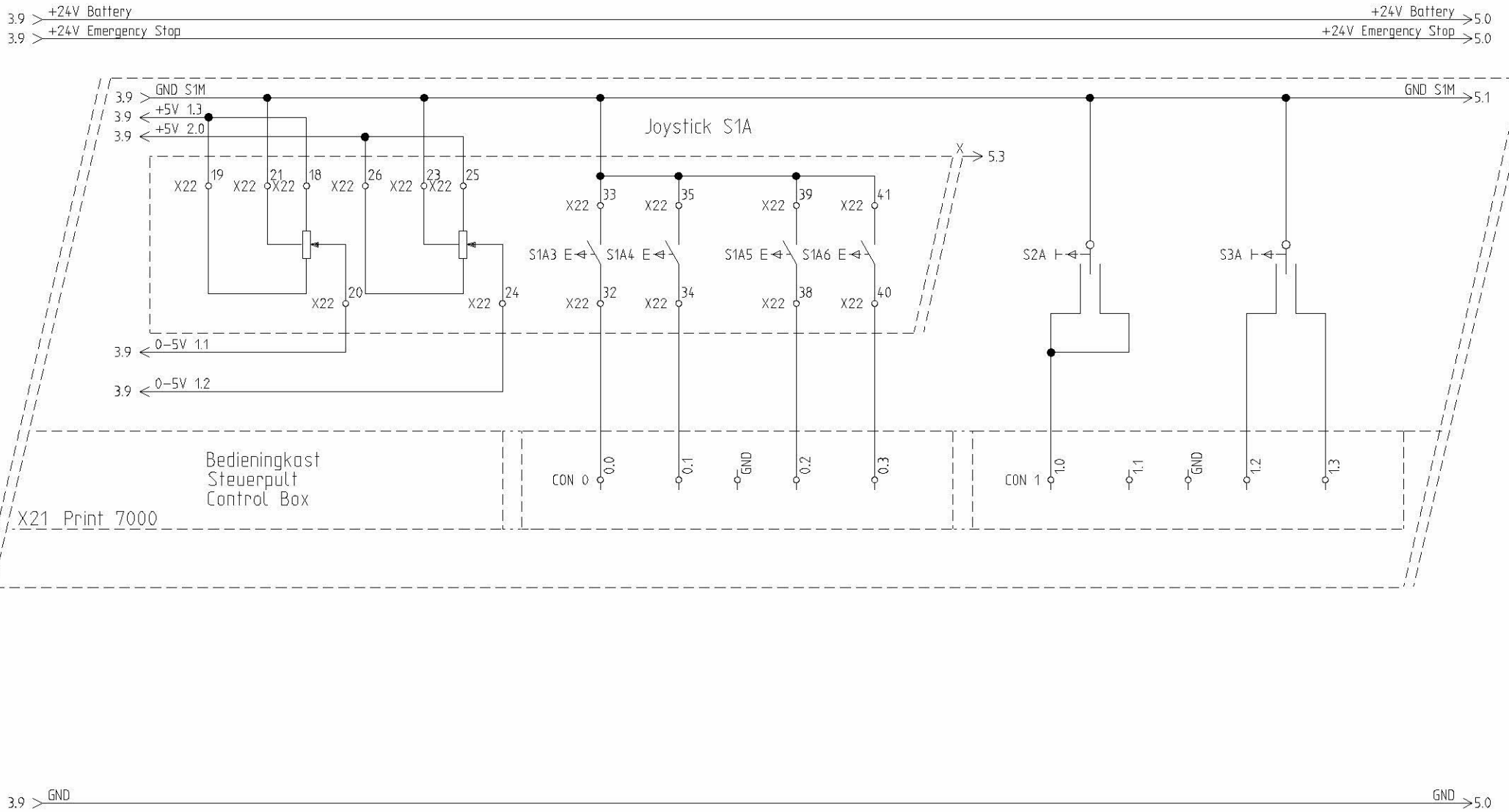
Vetpomp Fett Pumpe Grease Pump  
 Optie/Option

Afscherm. Kabel Abschirm. Kabel Cable Screen

Zie Blz 20  
 S. Blatt 20  
 See Page 20



This drawing is property of Holland Lift International. By all rights reserved.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. By auteursrecht voorbehouden volgens de wet.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. By auteursrecht voorbehouden volgens de wet.



Rups Links  
Raupe Links  
Track Left

Rups Rechts  
Raupe Rechts  
Track Right

Voruit - Achteruit  
Vorw. - Rueckw.  
Forward - Reverse

Voruit - Achteruit  
Vorw. - Rueckw.  
Forward - Reverse

Claxon-Sign.gever  
Hupe-Signalgeber  
Horn-Signal

Heffen  
Heben  
Lift Up

Dalen  
Senken  
Lift Down

Rups Links  
Raupe Links  
Track Left

Rups Rechts  
Raupe Rechts  
Track Right

this drawing is property of Holland Lift International, by all rights reserved  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International, by all rights reserved  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International, by all rights reserved



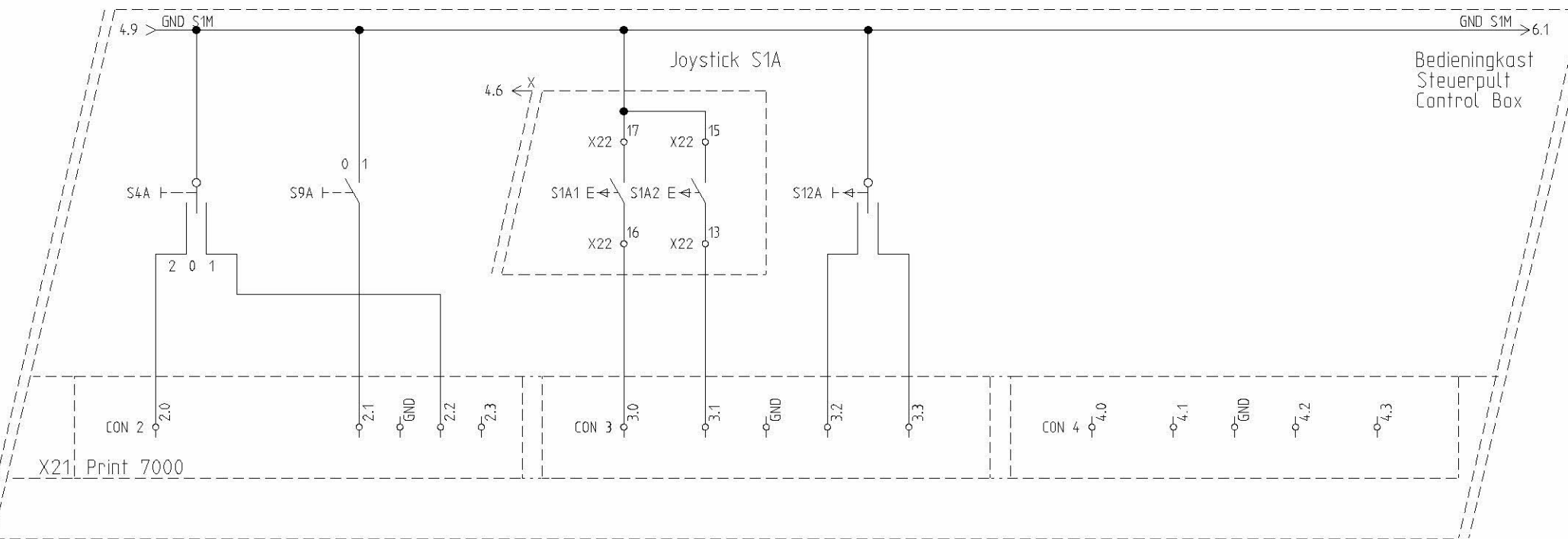
Holland Lift International B.V.  
 Anadeweg 1  
 NL-1627 LJ Haarn The Netherlands  
 T/F +31 (0)229-285555 / 285550  
 E service@hollandlift.com  
 W www.hollandlift.com

Bedienpult  
CON 0 - 1

Projekt: EY-20-002_A	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von: Rothenbusch
Datum: 10.01.2013	Anlage: =	Ort: +	Blatt: 4

4.9 > +24V Battery  
 4.9 > +24V Emergency Stop

+24V Battery > 6.0  
 +24V Emergency Stop > 6.0



S4A

0	=	Langzaam	Langsam	Slow
1	=	Normaal	Normal	Normal
2	=	Snel	Schnell	Fast

S9A

0	=	Laag	Niedrig	Low
1	=	Autom.	Autom.	Autom.

4.9 > GND

GND > 6.0

Snelheid  
 Geschwindigkeit  
 Speed

Toerental  
 Drehzahl  
 Enging Speed

S1A1/S1A2 Dodemansknop  
 S1A1/S1A2 Totmansknopf  
 S1A1/S1A2 Dead Man,s Button

Vlakstellen  
 Nivellierung  
 Leveling

↑  
↓

this drawing is property of Holland Lift International, by all rights reserved  
 diese zeichnung ist eigentum von Holland Lift International, by all rights reserved  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International, by auteursrecht voorbehouden volgens de wet



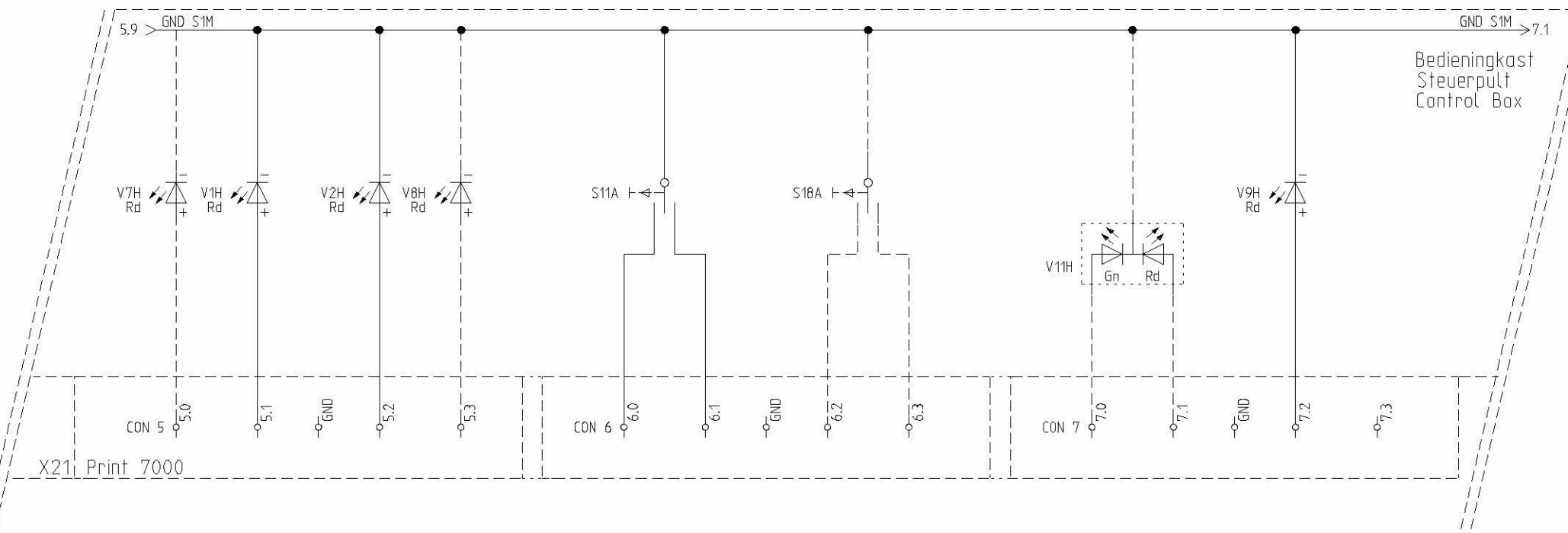
Holland Lift International B.V.  
 Anadeweg 1  
 NL-1627 LJ Haarn The Netherlands  
 T/F +31 (0)229-285555 / 285550  
 E service@hollandlift.com  
 W www.hollandlift.com

Bedienpult  
 CON 2 - 4

Projekt: EY-20-002_A	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von: Rothenbusch
Datum: 10.01.2013	Anlage: =	Ort: +	Blatt: 5

5.9 > +24V Battery  
 5.9 > +24V Emergency Stop

+24V Battery > 7.0  
 +24V Emergency Stop > 7.0



5.9 > GND

GND > 7.0

Vetpomp	Overload	Scheefstand	Tank leeg	Start - Motor - Stop	Aan Generator Uit	Ok	Fout	gloeie bougie
Fett Pumpe	Ueberlastung	Neigung	Tank leer	Start - Motor - Halt	An Generator Aus	Ok	Falsch	vorgluhen
Grease Pump	Overload	Grade/Slope	Tank empty	Start - Engine - Stop	On Generator Off	Ok	Fault	glow plug on
Optie/Option			Optie/Option			Niv. Platform/Niv. Plattform		
Optie/Option								

This drawing is property of Holland Lift International. By all rights reserved.  
 diese Zeichnung ist Eigentum von Holland Lift International. By all rights reserved.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. By auteursrecht voorbehouden volgens de wet



Holland Lift International B.V.  
 Anadeweg 1  
 NL-1627 LJ Haarn The Netherlands  
 T/F +31 (0)229-285555 / 285550  
 E service@hollandlift.com  
 W www.hollandlift.com

Bedienpult  
 CON 5 - 7

Projekt: EY-20-002_A	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von: Rothenbusch
Datum: 10.01.2013	Anlage: =	Ort: +	Blatt: 6

6.9 > +24V Battery  
 6.9 > +24V Emergency Stop

+24V Battery > 8.0  
 +24V Emergency Stop > 8.0

A

B

C

D

E

F

A

B

C

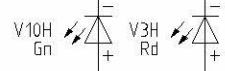
D

E

F

6.9 > GND S1M

Bedieningkast  
 Steuerpult  
 Control Box



CON 8 8.0 8.1 GND 8.2 8.3

CON 9 9.0 9.1 GND 9.2 9.3

CON 10 10.0 10.1 GND 10.2 10.3

X21, Print 7000

6.9 > GND

GND > 8.0

In Bedrijf Storing  
 In Betrieb Stoerung  
 Run Failure

Diesel Motor

This drawing is property of Holland Lift International. By all rights reserved.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Bij auteursrecht voorbehouden volgens de wet.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Bij auteursrecht voorbehouden volgens de wet.



Holland Lift International B.V.  
 Anodeweg 1  
 NL-1627 LJ Haarn The Netherlands  
 T/F +31 (0)229-285555 / 285550  
 E service@hollandlift.com  
 W www.hollandlift.com

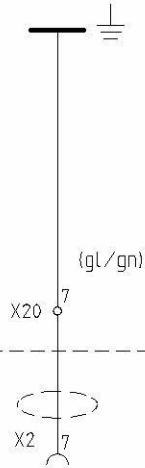
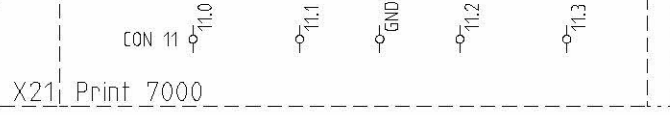
Bedienpult  
 CON 8 - 10

Projekt: EY-20-002_A	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von: Rothenbusch
Datum: 10.01.2013	Anlage: =	Ort: +	Blatt: 7

7.9 > +24V Battery  
 7.9 > +24V Emergency Stop

+24V Battery > 9.0  
 +24V Emergency Stop > 9.0

Bedieningkast  
 Steuerpult  
 Control Box



7.9 > GND

GND > 9.0

This drawing is property of Holland Lift International. By all rights reserved.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Bij auteursrecht voorbehouden volgens de wet.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Bij auteursrecht voorbehouden volgens de wet.

# HOLLAND LIFT

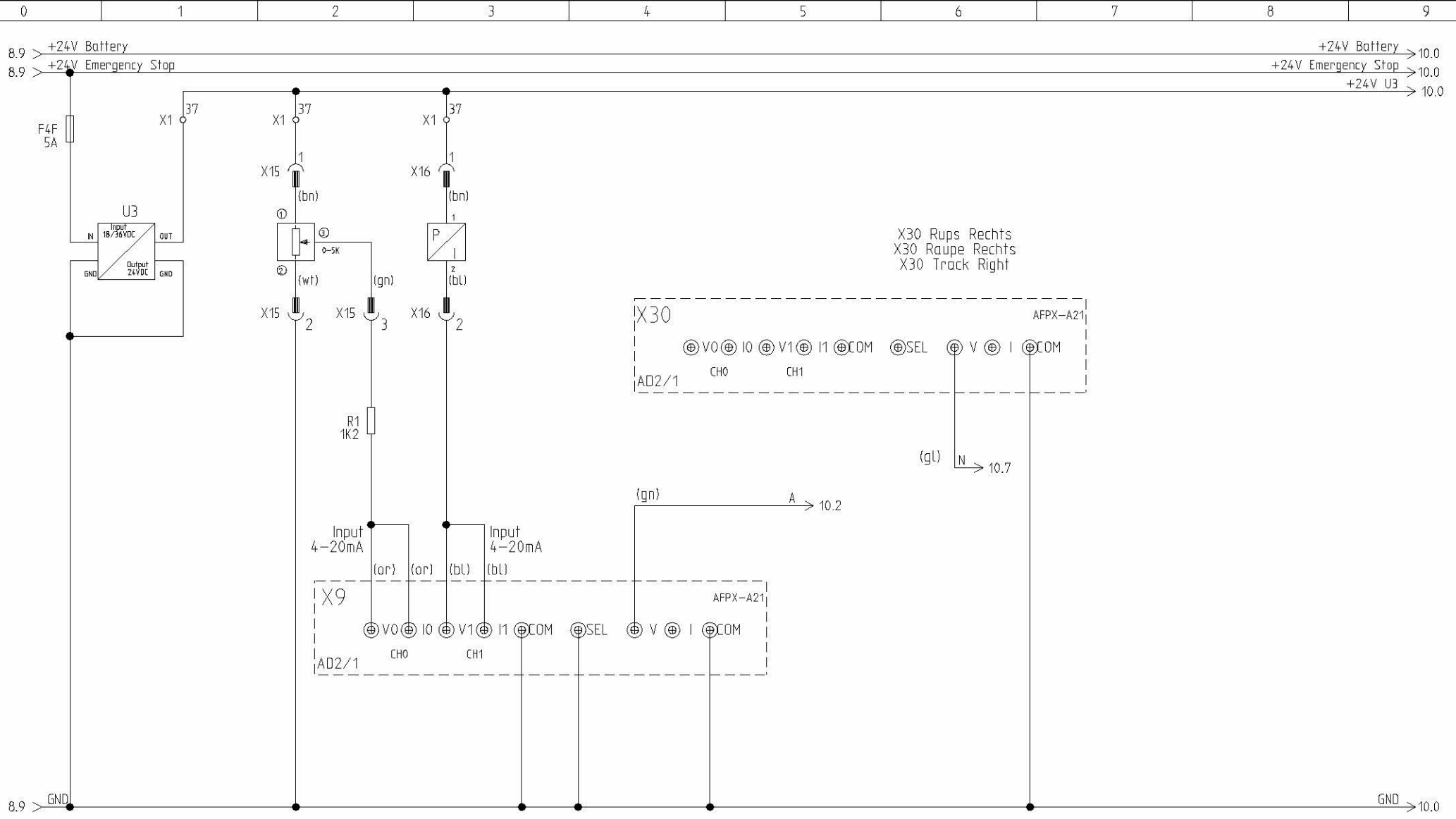
Holland Lift International B.V.  
 Anodeweg 1  
 NL-1627 LJ Haarn The Netherlands  
 T/F +31 (0)229-285555 / 285550  
 E service@hollandlift.com  
 W www.hollandlift.com

Bedienpult  
 CON 11

Projekt: EY-20-002_A	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von: Rothenbusch
Datum: 10.01.2013	Anlage: =	Ort: +	Blatt: 8



This drawing is property of Holland Lift International. By all rights reserved.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. By all rights reserved.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. By all rights reserved.

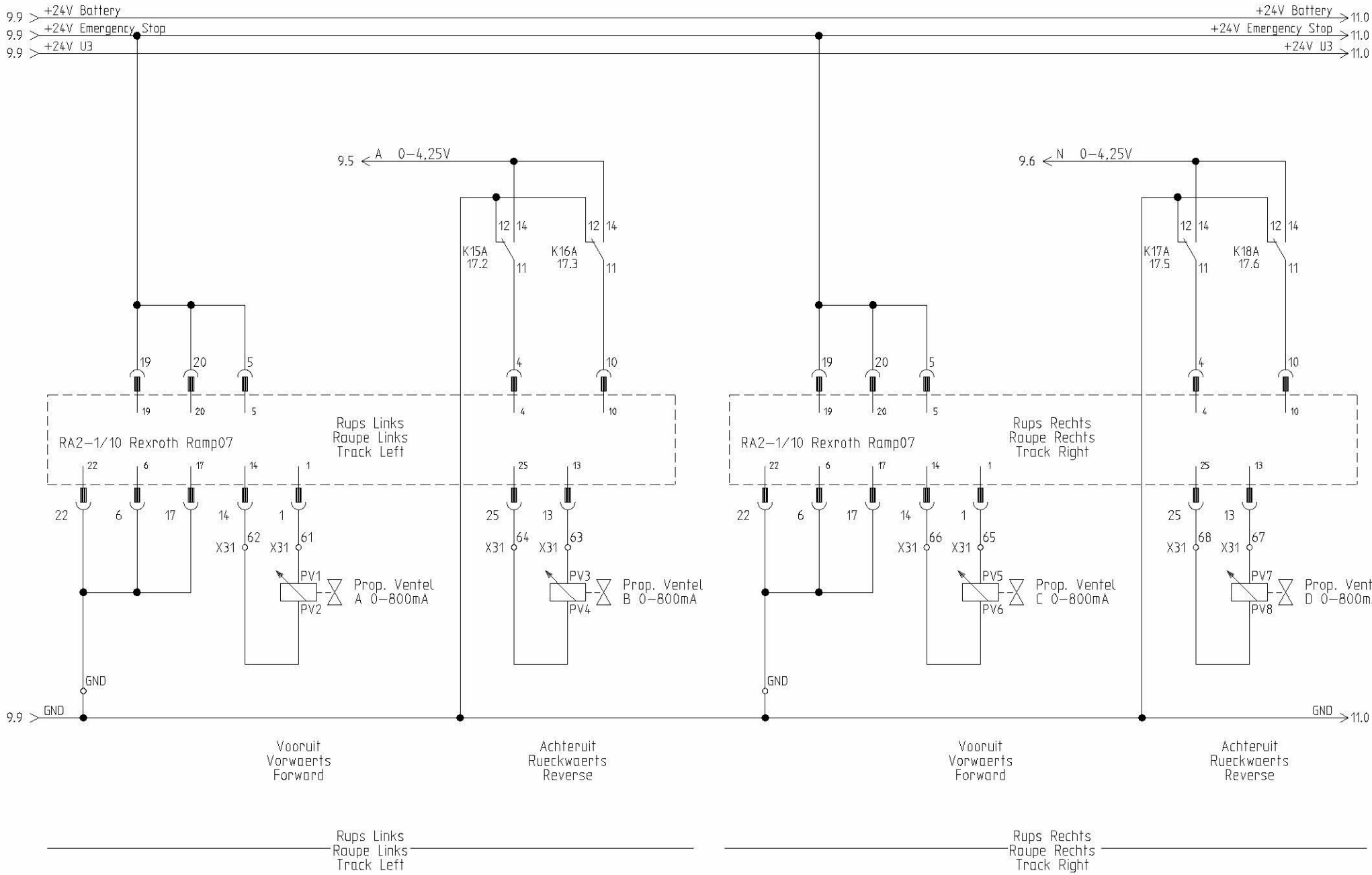


Hoekmeting  
Winkel Messung  
Angel Measuring

Druk Meting  
Druck Messung  
Pressure Measuring

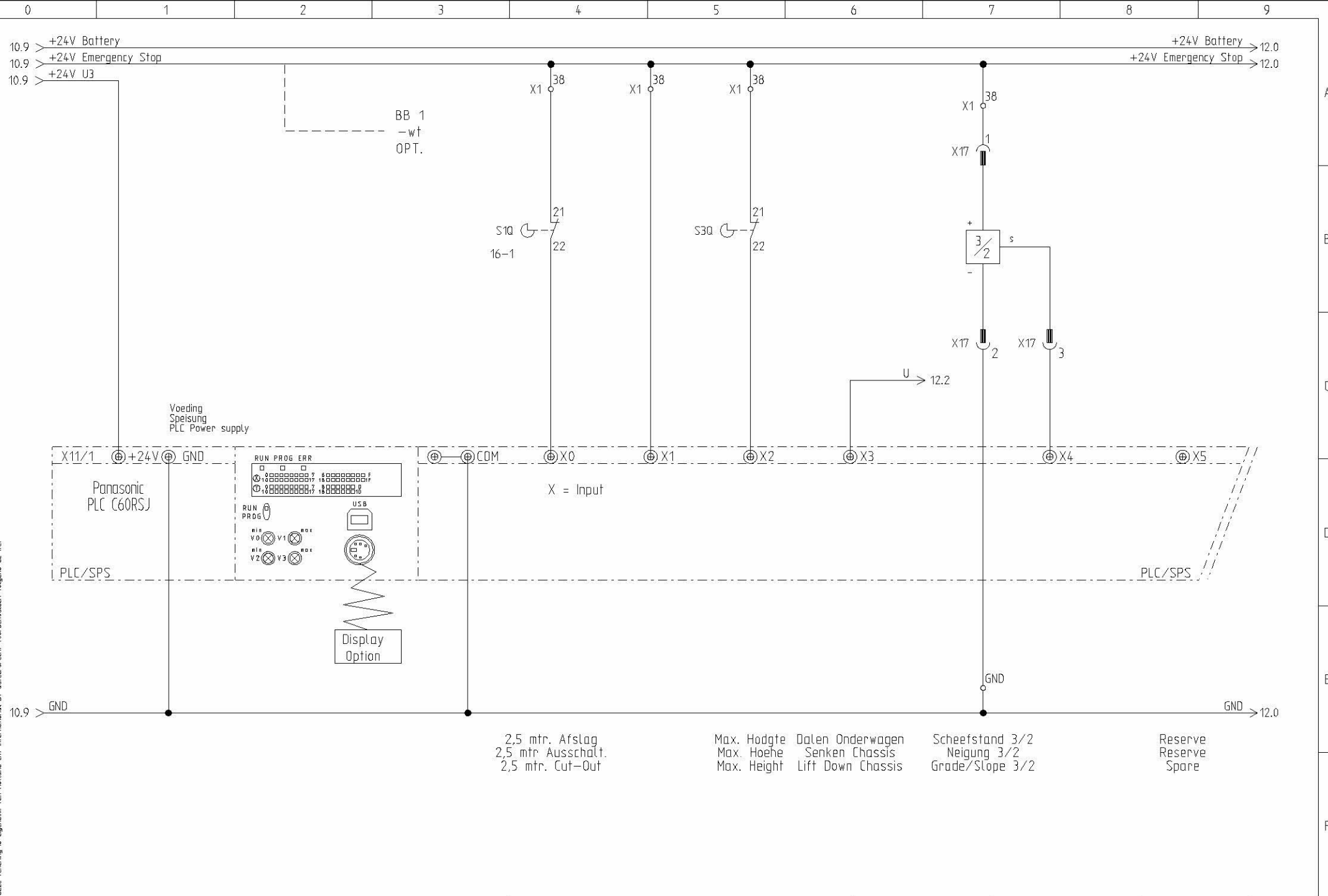
X9 Rups Links  
X9 Raupe Links  
X9 Track Left

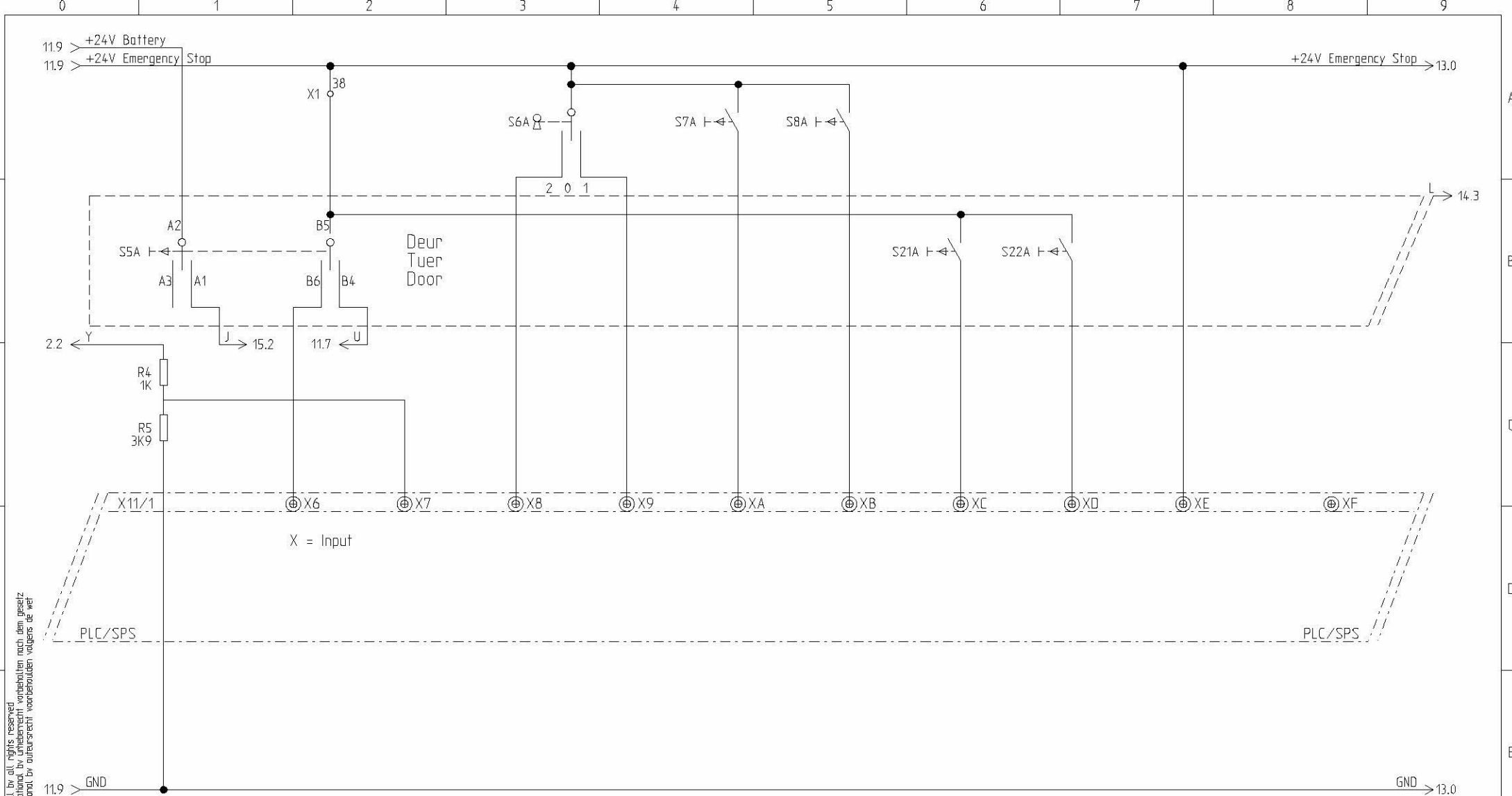
X30 Rups Rechts  
X30 Raupe Rechts  
X30 Track Right



This drawing is property of Holland Lift International. By all rights reserved.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Bij auteursrecht voorbehouden volgens de wet.  
 this drawing is property of Holland Lift International. By all rights reserved.  
 diese zeichnung ist eigentum von Holland Lift International. Bei Urheberrecht vorbehalten.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Bij auteursrecht voorbehouden volgens de wet.

This drawing is property of Holland Lift International. By all rights reserved.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. By auteursrecht voorbehouden volgens de wet.  
 diese Zeichnung ist Eigentum von Holland Lift International. By Urheberrecht vorbehalten.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. By auteursrecht voorbehouden volgens de wet.





This drawing is property of Holland Lift International. By all rights reserved.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Bij auteursrecht voorbehouden volgens de wet.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Bij auteursrecht voorbehouden volgens de wet.

Daten Onderwagen Senken Chassis Lift Down Chassis	Heffen – Dalem Heben – Senken Lift Up – Lift Down	W+ Dieselmotor	Progr. Uif Progr. Aus Progr. Off	Aan An On	Store Store Store	Save Save Save	Start – Motor – Stop Start – Motor – Halt Start – Engine – Stop	Overbr. Daalbev Ueberbr. Senkschutz Bridge Lift down protec.	Reserve Reserve Spare
---	---	----------------	--	-----------------	-------------------------	----------------------	---	--	-----------------------------

————— Overlastin—Ueberlastung—Overload —————

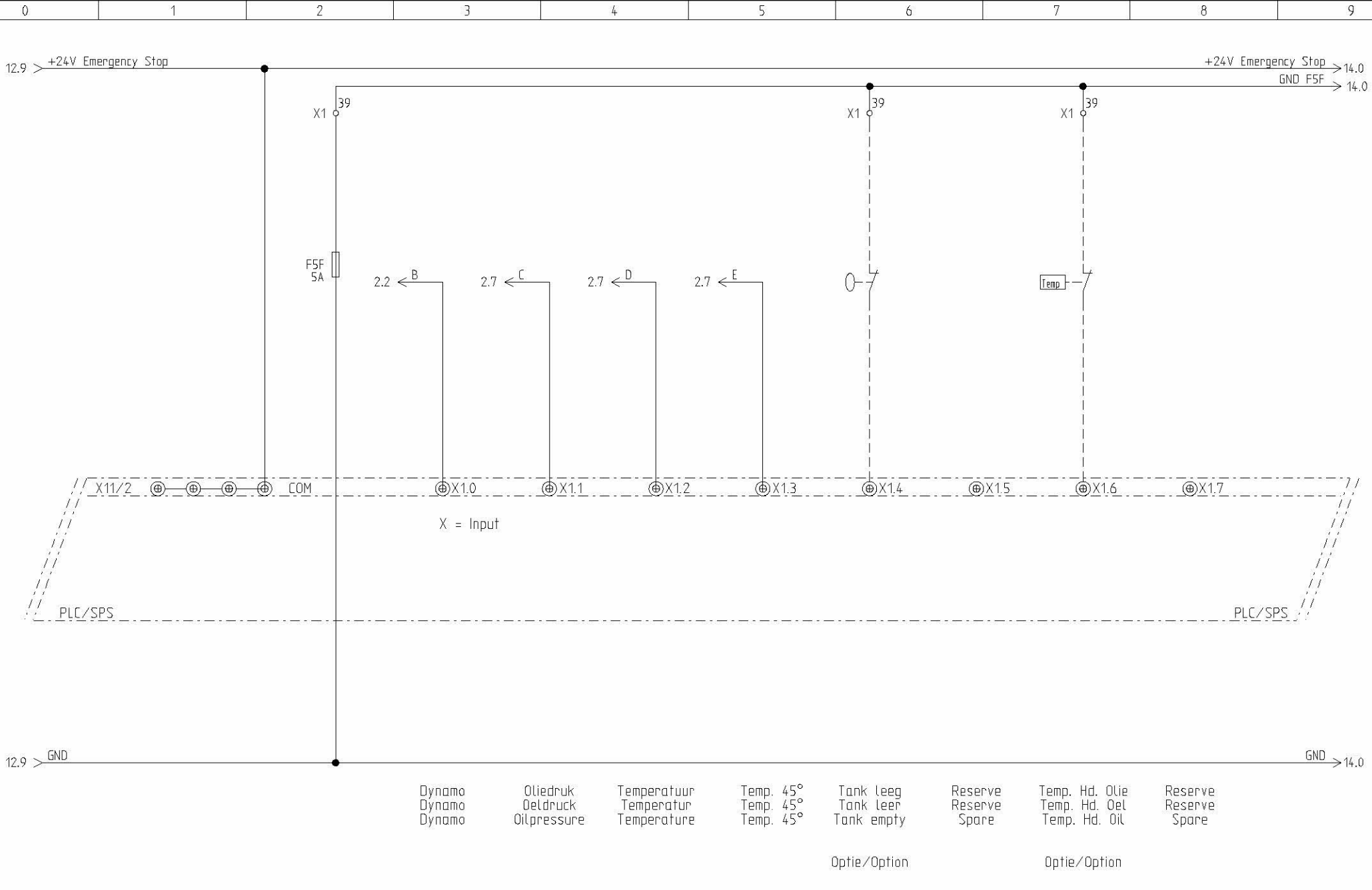


Holland Lift International B.V.  
 Anadeweg 1  
 NL-1627 LJ Haarn The Netherlands  
 T/F +31 (0)229-285555 / 285550  
 E service@hollandlift.com  
 W www.hollandlift.com

SPS Input  
X6 – XF

Projekt: EY-20-002_A	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von: Rothenbusch
Datum: 10.01.2013	Anlage: =	Ort: +	Blatt: 12

This drawing is property of Holland Lift International. By all rights reserved.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Bij auteursrecht voorbehouden volgens de wet.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Bij auteursrecht voorbehouden volgens de wet.



- |        |             |             |           |              |         |                |         |
|--------|-------------|-------------|-----------|--------------|---------|----------------|---------|
| Dynamo | Oliedruk    | Temperatuur | Temp. 45° | Tank leeg    | Reserve | Temp. Hd. Olie | Reserve |
| Dynamo | Oelddruk    | Temperatur  | Temp. 45° | Tank leeg    | Reserve | Temp. Hd. Oel  | Reserve |
| Dynamo | Oilpressure | Temperature | Temp. 45° | Tank empty   | Spare   | Temp. Hd. Oil  | Spare   |
|        |             |             |           | Optie/Option |         | Optie/Option   |         |

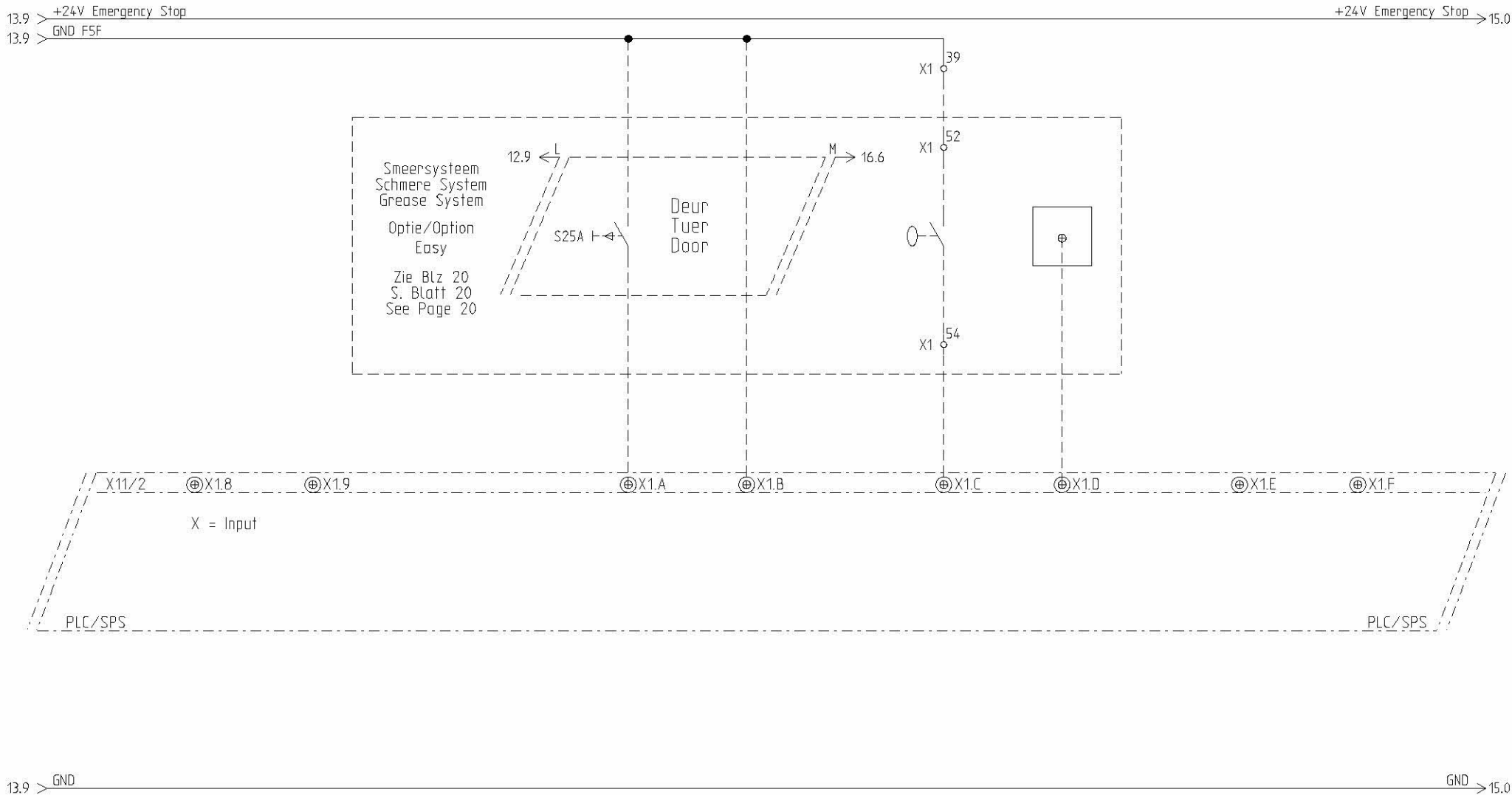


Holland Lift International B.V.  
 Anadeweg 1  
 NL-1627 LJ Haarn The Netherlands  
 T/F +31 (0)229-285555 / 285550  
 E service@hollandlift.com  
 W www.hollandlift.com

SPS Input  
X1.0 - X1.7

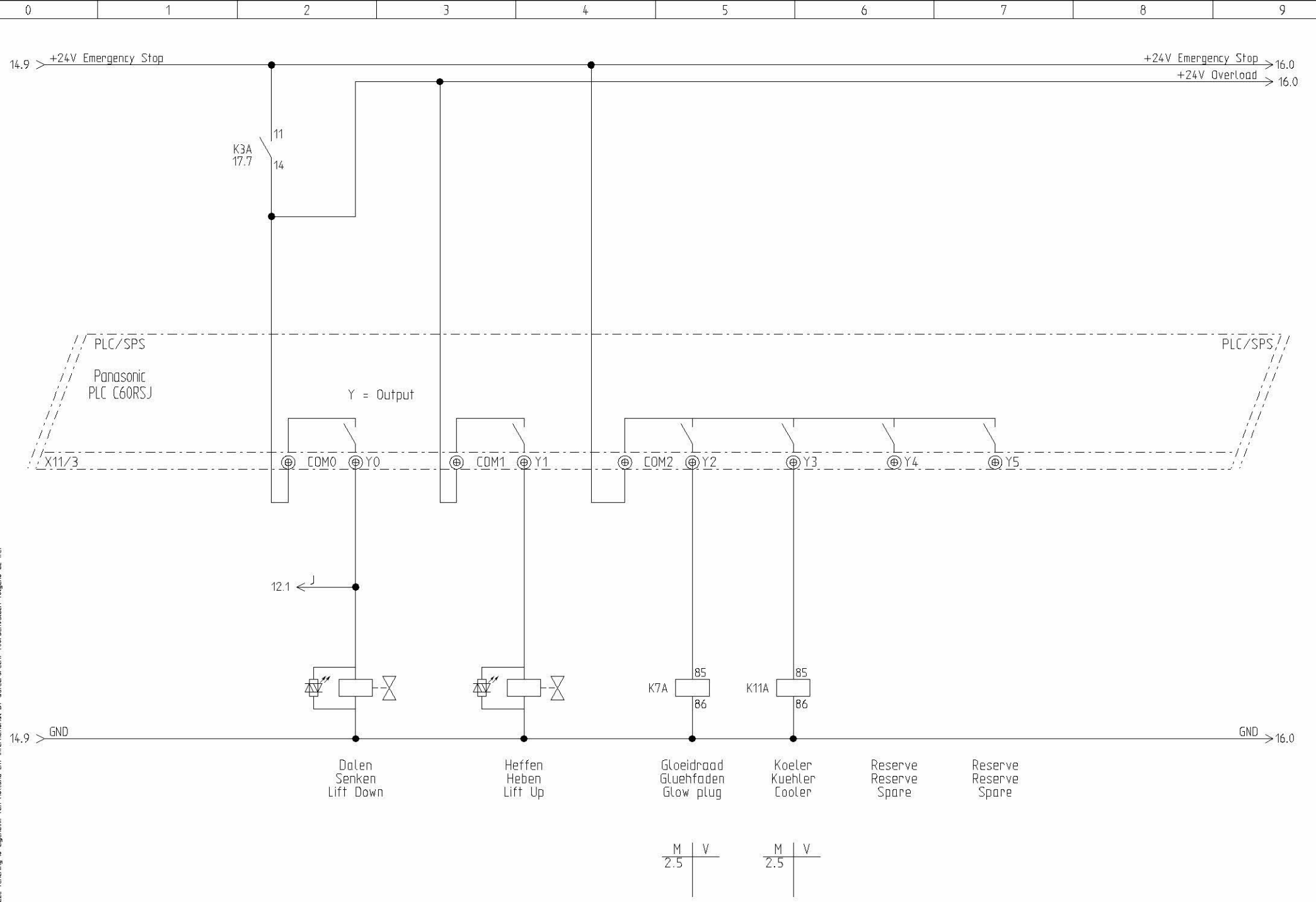
Projekt: EY-20-002_A	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von: Rothenbusch
Datum: 10.01.2013	Anlage: =	Ort: +	Blatt: 13

This drawing is property of Holland Lift International. All rights reserved.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Bij uitsluiting van het recht van  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Bij uitsluiting van het recht van



Reserve Reserve Spare	Reserve Reserve Spare	Start Start Start	Overbr. Ueberbr. Jumper	Smeersyst. Schmere Syst Grease Syst.	Vlottier Swimmschalter Fladt Switch	Hli Test Hli Test Hli Test	Smeersyst. Schmere Syst. Grease Syst.	Reserve Reserve Spare	Reserve Reserve Spare
		Optie/Option	Optie/Option		Optie/Option	Optie/Option			

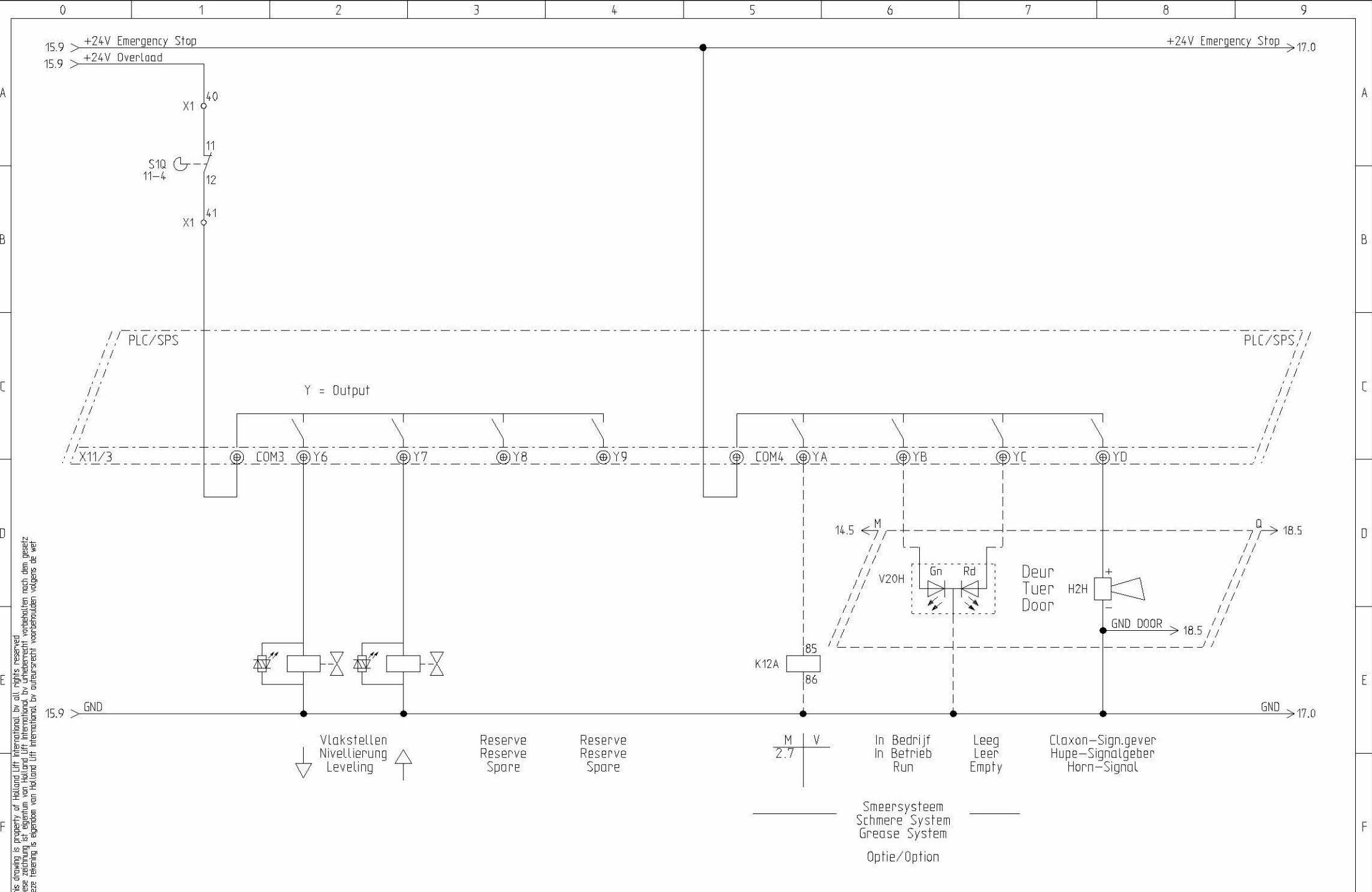
This drawing is property of Holland Lift International. By all rights reserved.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Bij uitsluiting voorbehouden volgens de wet.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Bij uitsluiting voorbehouden volgens de wet.



Holland Lift International B.V.  
 Anadeweg 1  
 NL-1627 LJ Haarn The Netherlands  
 T/F +31 (0)229-285555 / 285550  
 E service@hollandlift.com  
 W www.hollandlift.com

SPS Output  
 Y0 - Y5

Projekt: EY-20-002_A	Zeichnungsnummer:  	Rev.:  	erstellt von: Rothenbusch
Datum: 10.01.2013	Anlage: =	Ort: +	Blatt: 15



This drawing is property of Holland Lift International. By all rights reserved.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Bij auteursrecht voorbehouden volgens de wet.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Bij auteursrecht voorbehouden volgens de wet.

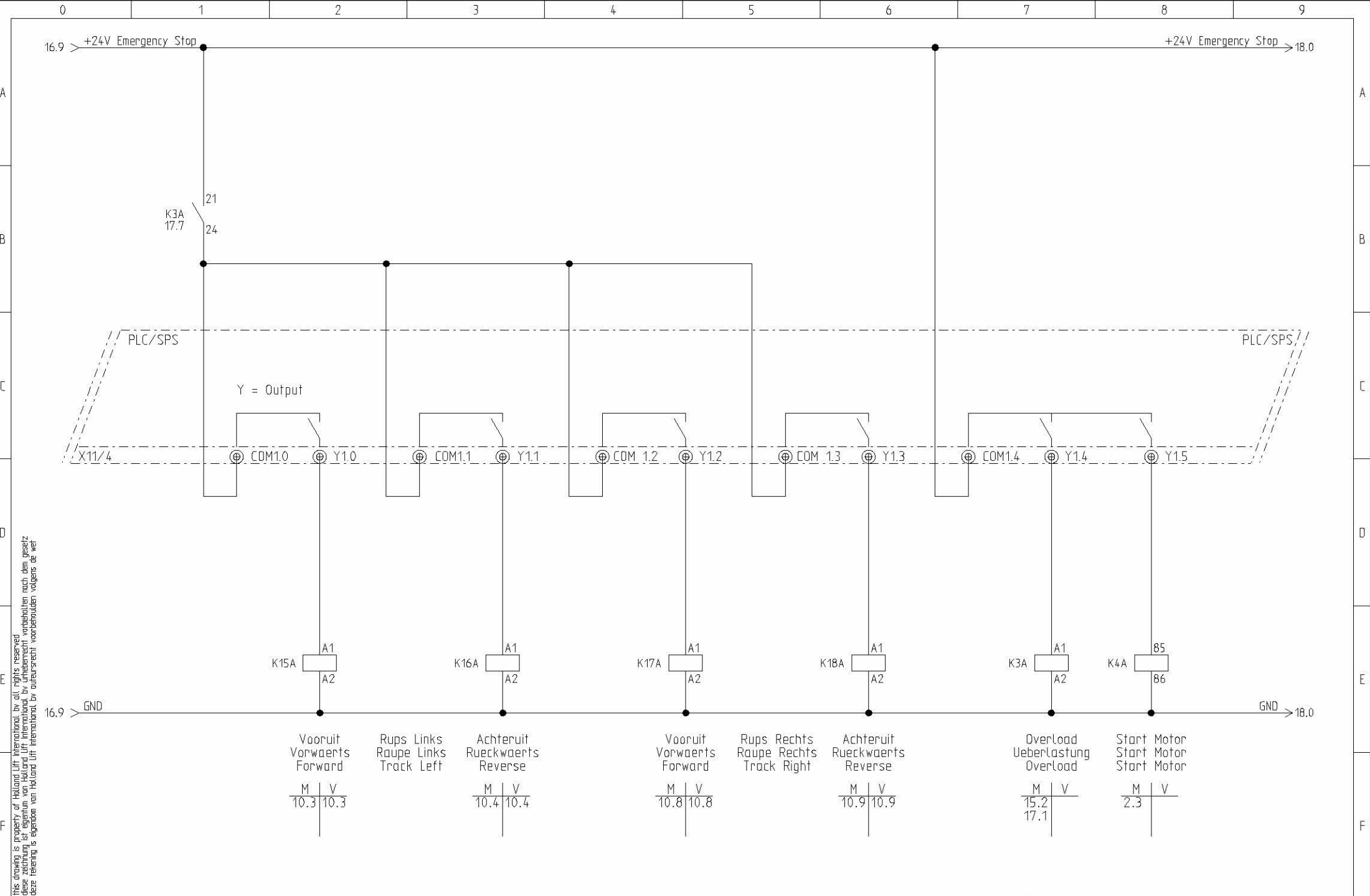


Holland Lift International B.V.  
 Anadeweg 1  
 NL-1627 LJ Haarn The Netherlands  
 T/F +31 (0)229-285555 / 285550  
 E service@hollandlift.com  
 W www.hollandlift.com

SPS Output  
 Y6 - YD

Projekt: EY-20-002_A	Zeichnungsnummer: =	Rev.: +	erstellt von: Rothenbusch
Datum: 10.01.2013	Anlage: =	Ort: +	Blatt: 16





This drawing is property of Holland Lift International. By all rights reserved.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Bij uitsluiting voorbehouden volgens de wet.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Bij uitsluiting voorbehouden volgens de wet.



Holland Lift International B.V.  
 Anadeweg 1  
 NL-1627 LJ Haarn The Netherlands  
 T/F +31 (0)229-285555 / 285550  
 E service@hollandlift.com  
 W www.hollandlift.com

SPS Output  
 Y1.0 - Y1.5

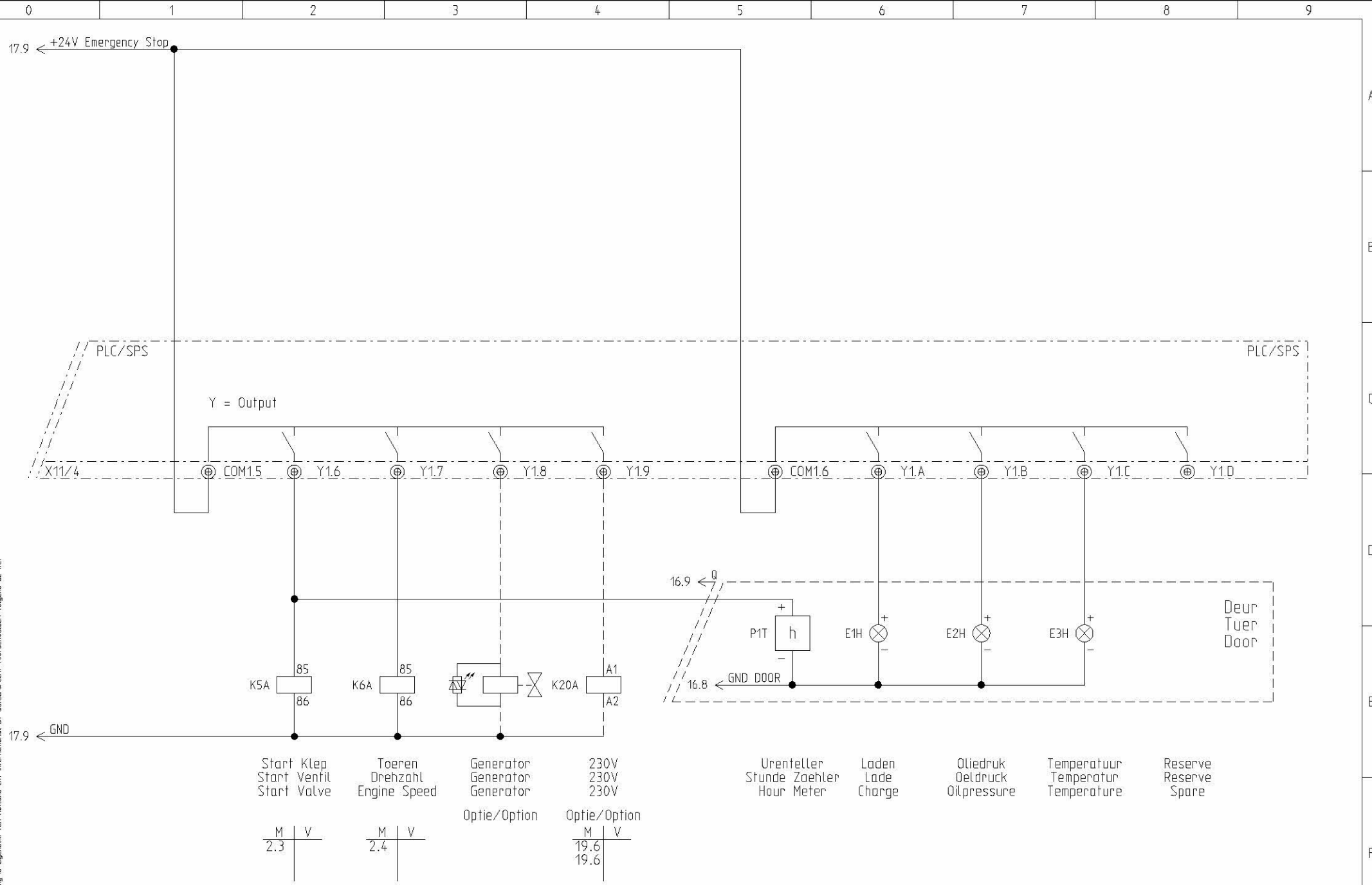
Projekt: EY-20-002\_A  
 Datum: 10.01.2013

Zeichnungsnummer:  
 Anlage: =

Rev.:  
 Ort: +

erstellt von: Rothenbusch  
 Blatt: 17

This drawing is property of Holland Lift International. By all rights reserved.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Bij uitsluitend voorbehouden volgens de wet.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Bij uitsluitend voorbehouden volgens de wet.

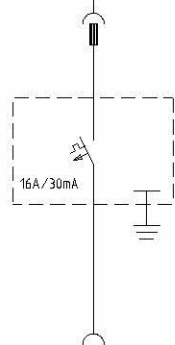


OPTIES  
OPTIONEN  
OPTIONS

230V AANSLUITING PLATFORM  
230V ANSCHLUSS PLATTFORM  
230V SUPPLY PLATFORM

<230VPLF>

230V-50Hz/115V-50Hz



AARDLEKAUTOMAAT  
FI SCHALTER  
EARTH DETECTOR

OPTIE BLACK-BOX MINI DAT  
OPTION BLACK-BOX MINI DAT  
OPTION BLACK-BOX MINI DAT

(HLI)

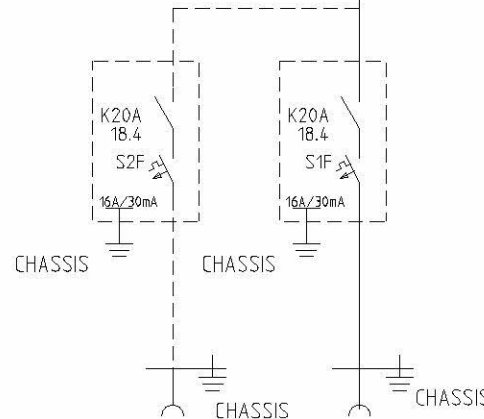
BB-wf	+24V DC	+24V DC	+24V DC	+24V DC
BB-bn	GND	GND	GND	GND
BB-gl	CH1	IN BEDRIJF	IN BETRIEB	RUNNING
BB-gs	CH2	MOTOR	MOTOR	MOTOR
BB-rs	CH3	HEFFEN	HEBEN	LIFT UP
BB-bl	CH4	RIJDEN	FAHREN	DRIVING
BB-rd	CH5	RESERVE	RESERVE	SPARE

230V AANSLUITING PLATFORM  
230V ANSCHLUSS PLATTFORM  
230V SUPPLY PLATFORM

<230V-GEN>

230V-50Hz/115V-50Hz

AGGREGAAT/AGGR./AGGR. G



AARDLEKAUTOMAAT  
FI SCHALTER  
EARTH DETECTOR

This drawing is property of Holland Lift International. By all rights reserved.  
 diese Zeichnung ist Eigentum von Holland Lift International. By all rights reserved.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. By auteursrecht voorbehouden volgens de wet

**HOLLAND LIFT**

Holland Lift International B.V.  
Anadeweg 1  
NL-1627 LJ Haarn The Netherlands  
T/F +31 (0)229-285555 / 285550  
E service@hollandlift.com  
W www.hollandlift.com

Optionen

Projekt:  
EY-20-002\_A

Zeichnungsnummer:

Rev.:

erstellt von:  
Rothenbusch

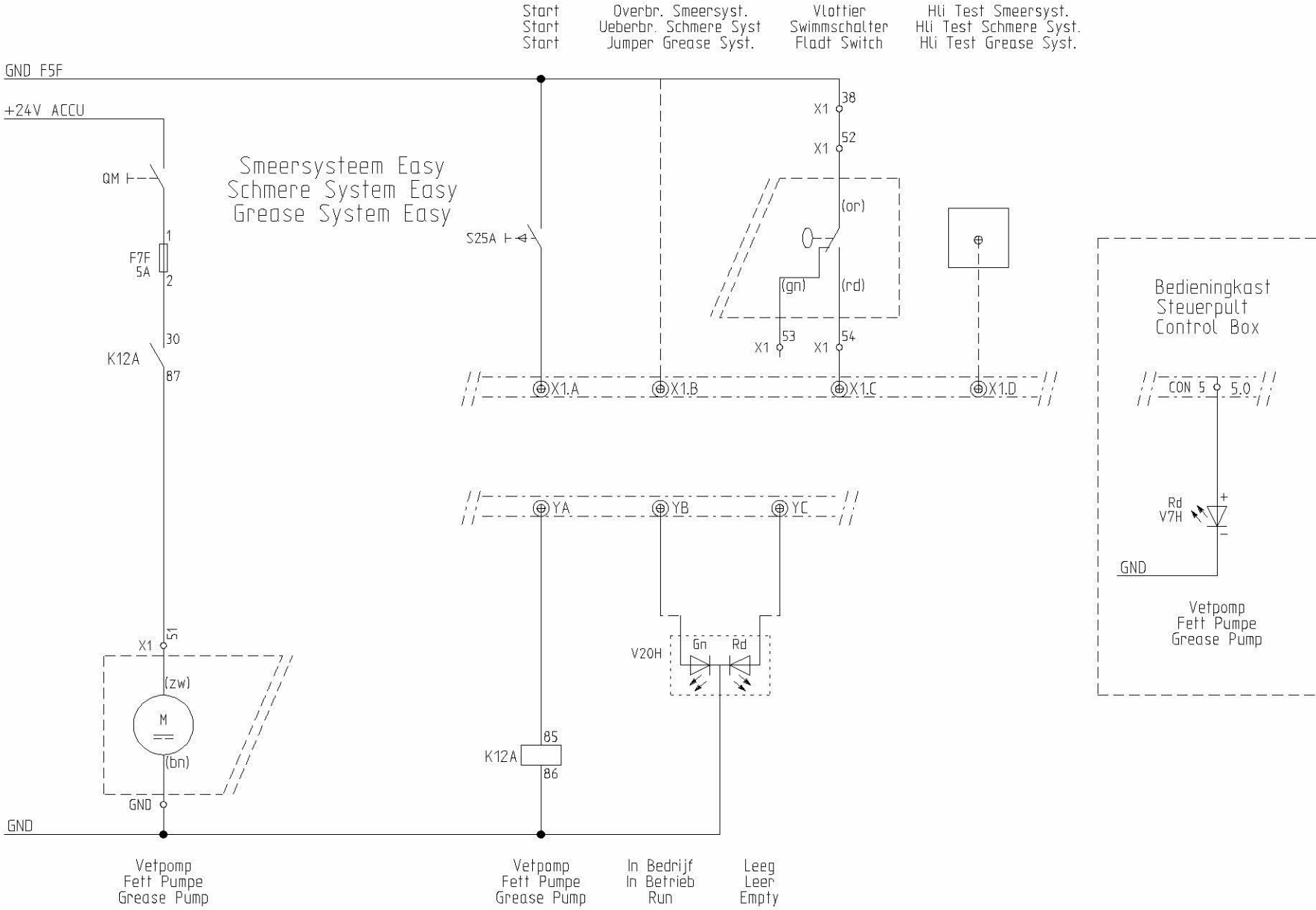
Datum:  
10.01.2013

Anlage:

Ort:

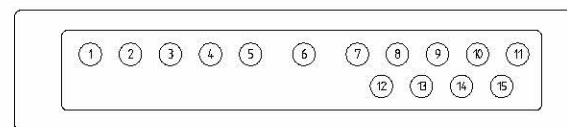
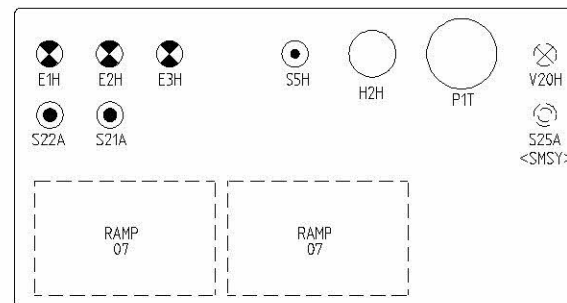
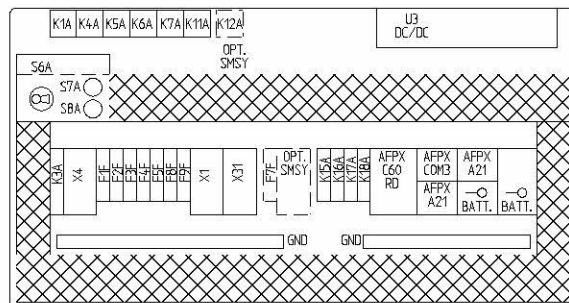
Blatt:  
19

OPTIES  
OPTIONEN  
OPTIONS

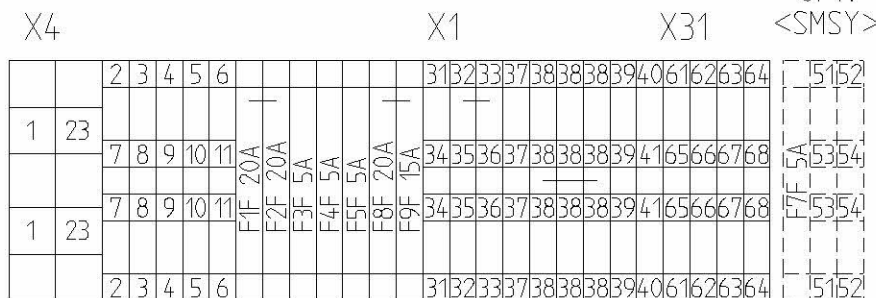


this drawing is property of Holland Lift International, by all rights reserved.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International, by all rights reserved.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International, by all rights reserved.

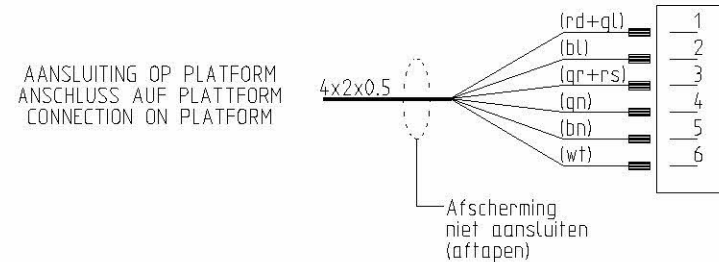
# KLEMMENKAST KLEMMENKASTEN CONNECTION BOX



1-5 / 7-15      M20  
6                      Kubota



WARTEL KABELEINF. GLAND NR.	KLEM KLEMMEN TERMINAL NR	FUNKTIE	FUNKTION	FUNCTION
1.1	φ 1	Voeding +24V	Speisung +24V	Power Supply +24V
1.2	GND	Voeding GND	Speisung GND	Power Supply GND
1.3	φ 23	+ Generator	+ Generator	+ Generator
2.1	φ 38 -GND-X4	Scheefstand	Neigung	Inclination
2.2	φ 39 -X1.6	Temp. Hd. Olie Opt.	Temp. Hd. Oel Opt.	Temp. Hd. Oil Opt.
3	DIV/VAR	2.5mtr. Afslag S1Q	2.5mtr. Ausschaltung S1Q	2.5mtr. Cut-out S1Q
4.1	φ 38 -X2	Max. Hoogte Afslag S3Q	Max. Hoehe Ausschaltung S3Q	Max. Height Cut-out S3Q
4.2	Y1-GND	Heffen	Heben	Lift Up
5.1	Y2-GND	Dalen	Senken	Lift Down
5.2	φ 61 -φ 62	Rups Links Vooruit	Raupe Links Vorwaerts	Track Left Forward
6	DIV/VAR	Diesel	Diesel	Diesel
7.1	φ 63 -φ 64	Rups Links Achteruit	Raupe Links Rueckwaerts	Track Left Reverse
7.2	φ 65 -φ 66	Rups Rechts Vooruit	Raupe Rechts Vorwaerts	Track Right Forward
8.1	φ 67 -φ 68	Rups Rechts Achteruit	Raupe Rechts Rueckwaerts	Track Right Reverse
8.2	Y6-GND	Vlakstellen omhoog	Nivellierung hinauf	Leveling up
9	Y7-GND	Vlakstellen omlaag	Nivellierung hinunter	Leveling down
10	DIV/VAR	Aansl. 6P Platform	Anschl. 6P Plattform	Conn. 6P Platform
11.1	φ 37 -GND-V0	Hoekmeting	Winkel Messung	Angle Measuring
11.2	φ 38 -V1	Druk Meting	Druck Messung	Pressure Measuring
12.1	Y1.8-GND	Hydr. Aggregaat Opt.	Hydr. Aggr. Opt.	Hydr. Aggr. Opt.
12.2	Y1.9-GND	Relais Aggregaat Opt.	Relais Aggr. Opt.	Relais Aggr. Opt.
13	DIV/VAR	Smeersysteem Opt.	Schmiere System Opt.	Grease System Opt.
14	RES./SPARE			
15	RES./SPARE			



This drawing is property of Holland Liff International. By all rights reserved.  
 deze tekening is eigendom van Holland Liff International. Bij auteursrecht voorbehouden volgens de wet.  
 deze tekening is eigendom van Holland Liff International. Bij auteursrecht voorbehouden volgens de wet.

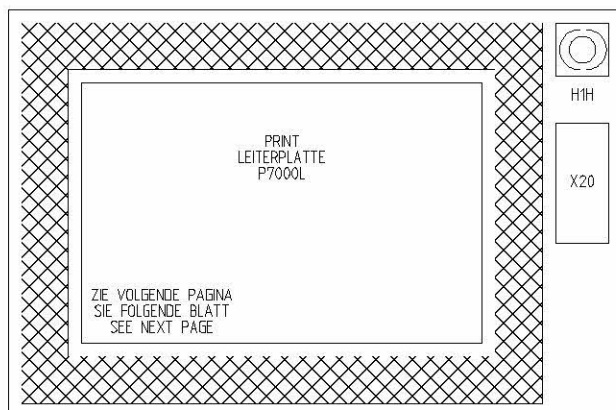
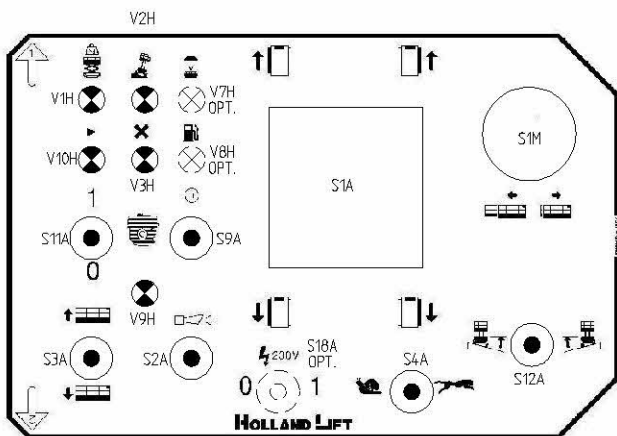


Holland Liff International B.V.  
 Anadeweg 1  
 NL-1627 LJ Haarn The Netherlands  
 T/F +31 (0)229-285555 / 285550  
 E service@hollandlift.com  
 W www.hollandlift.com

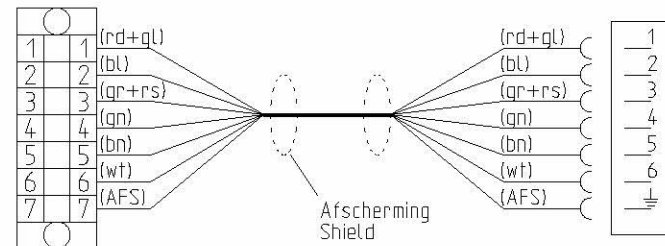
Kosten/Bekabeling  
 Kosten/Bekabelung  
 Boxes/Cables

Projekt: EY-20-002_A	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstellt von: Rothenbusch
Datum: 10.01.2013	Anlage: =	Ort: +	Blatt: 21

# BEDIENINGSKAST STEUERPULT CONTROL BOX



Colour schedule			
Colour	Dutch	English	Deutsch
Rd	Rood	Red	Rot
Bl	Blauw	Blue	Blau
Gl	Geel	Yellow	Gelb
Gn	Groen	Green	Gruen
Zw	Zwart	Black	Schwarz
Wt	Wit	White	Weiss
Bn	Bruin	Brown	Braun
Rs	Roze	Pink	Rosa
Or	Oranje	Orange	Orange
Ps	Paars	Violet	Violett
Tp	Transp.	Transp.	Transp.
Gs	Grijs	Grey	Grau



this drawing is property of Holland Lift International, by all rights reserved  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International, by all rights reserved  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International, by all rights reserved

# HOLLAND LIFT

Holland Lift International B.V.  
 Anadeweg 1  
 NL-1627 LJ Haarn The Netherlands  
 T/F +31 (0)229-285555 / 285550  
 E service@hollandlift.com  
 W www.hollandlift.com

Kasten/Bekabelung  
 Kasten/Bekabelung  
 Boxes/Cables

Projekt:  
 EY-20-002\_A

Zeichnungsnummer:

Rev.:

erstellt von:  
 Rothenbusch

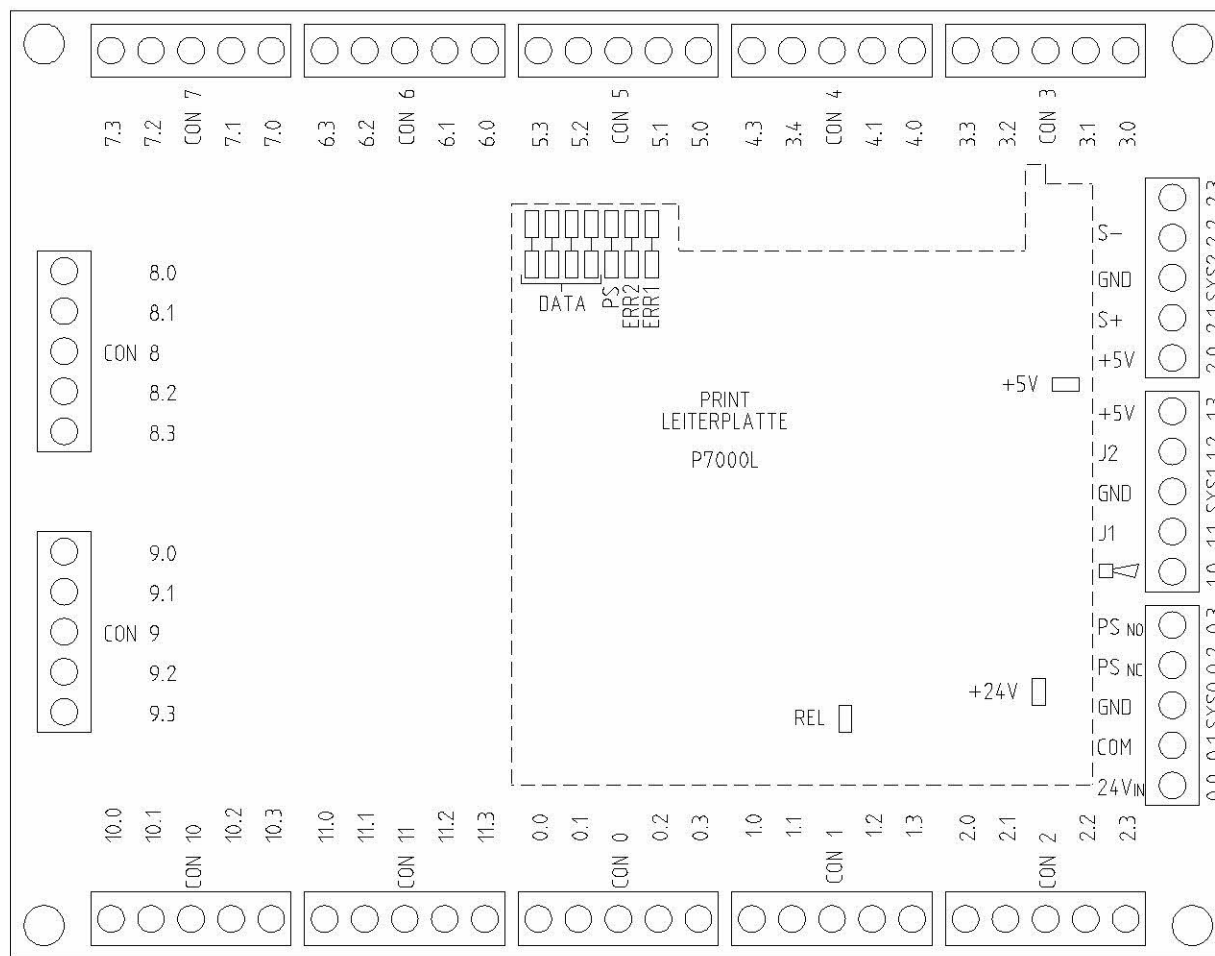
Datum:  
 10.01.2013

Anlage:  
 =

Ort:  
 +

Blatt:  
 22

PRINTPLAAT  
LEITERPLATTE  
CIRCUIT BOARD



+24V	<input type="checkbox"/>	Groen/Gruen/Green	Voeding Ok	Speisung Ok	Supply Ok
+5V	<input type="checkbox"/>	Groen/Gruen/Green	Voeding Ok	Speisung Ok	Supply Ok
REL	<input type="checkbox"/>	Groen/Gruen/Green	Power Safe aan	Power Safe an	Power Safe on
PS	<input type="checkbox"/>	Geel/Gelb/Yellow	Power Safe uit	Power Safe aus	Power Safe off
Err1	<input type="checkbox"/>	Geel/Gelb/Yellow	Slechte Data Verbinding	Schlechte Data Verbindung	Poor Data Connection
Err2	<input type="checkbox"/>	Rood/Rot/Red	Geen Data Verbinding	Keine Data Verbindung	No Data Connection

This drawing is property of Holland Lift International. By all rights reserved.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Bij auteursrecht voorbehouden volgens de wet.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Bij auteursrecht voorbehouden volgens de wet.

# HOLLAND LIFT

Holland Lift International B.V.  
 Anadeweg 1  
 NL-1627 LJ Haarn The Netherlands  
 T/F +31 (0)229-285555 / 285550  
 E service@hollandlift.com  
 W www.hollandlift.com

Printplaat  
 Leiterplatte  
 Circuit Board

Projekt:  
 EY-20-002\_A

Zeichnungsnummer:

Rev.:

erstelt von:  
 Rothenbusch

Datum:  
 10.01.2013

Anlage:  
 =

Ort:  
 +

Blatt:  
 23

This drawing is property of Holland Lift International. By all rights reserved.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Bij auteursrecht voorbehouden volgens de wet.  
 deze tekening is eigendom van Holland Lift International. Bij auteursrecht voorbehouden volgens de wet.

0.0	Rups Li. Voor. (S1A3)	Raupe Li. Vor. (S1A3)	Track Left For. (S1A3)
0.1	Rups Li. Achter. (S1A4)	Raupe Li. Rueck. (S1A4)	Track Left Rev. (S1A4)
CON 0			
0.2	Rups Re. Voor. (S1A5)	Raupe Re. Vor. (S1A5)	Track Ri. For. (S1A5)
0.3	Rups Re. Achter (S1A6)	Raupe Re. Rueck. (S1A6)	Track Ri. Rev. (S1A6)

1.0	Claxon (S2A1)	Hupe (S2A1)	Horn (S2A1)
1.1	Reserve	Reserve	Spare
CON 1			
1.2	Heffen (S3A1)	Heben (S3A1)	Lift Up (S3A1)
1.3	Dalen (S3A2)	Senken (S3A2)	Lift Down (S3A2)

2.0	Snel Rijden (S4A1)	Schnell Fahren (S3A1)	Driving Fast (S3A1)
2.1	Toerental (S9A)	Drehzahl (S9A)	Enging Speed (S9A)
CON 2			
2.2	Langzaam Ri. (S4A2)	Langsam Fahren (S4A2)	Driving Slow (S4A1)
2.3	Reserve	Reserve	Spare

0.0	Voeding +24V (S1M)	Speisung +24V (S1M)	Supply +24V (S1M)
0.1	Voeding +24V (S1M)	Speisung +24V (S1M)	Supply +24V (S1M)
SYS0 GND	GND	GND	GND
0.2	Reserve	Reserve	Spare
0.3	Voeding +24V (PS)	Speisung +24V (PS)	Supply +24V (PS)

1.0	+ Zoemer (H1H)	+ Summer (H1H)	+ Buzzer (H1H)
1.1	0-5V Joystick P1	0-5V Joystick P1	0-5V Joystick P1
SYS1 GND	- Zoemer (H1H)	- Summer (H1H)	- Buzzer (H1H)
1.2	Reserve (0-5V)	Reserve (0-5V)	Spare (0-5V)
1.3	Voeding +5V Joy. (P1)	Speisung +5V Joy. (P1)	Supply +5V Joy. (P1)

2.0	Reserve (+5V)	Reserve (+5V)	Spare (+5V)
2.1	Data S+ (RS485)	Data S+ (RS485)	Data S+ (RS485)
SYS2 GND	Reserve	Reserve	Spare
2.2	Data S- (RS485)	Data S- (RS485)	Data S- (RS485)
2.3	Reserve	Reserve	Spare

3.0	Dodemansknopt (S1A1)	Totmansknopt (S1A1)	Dead Man (S1A1)
3.1	Dodemansknopt (S1A2)	Totmansknopt (S1A2)	Dead Man (S1A2)
CON 3			
3.2	Vlak. omhoog (S12A1)	Nivel. hinauf (S12A1)	Lev. up (S12A1)
3.3	Vlak. omlaag (S12A2)	Nivel. hinunter (S12A2)	Lev. down (S12A2)

4.0	Reserve	Reserve	Spare
4.1	Reserve	Reserve	Spare
CON 4			
4.2	Reserve	Reserve	Spare
4.3	Reserve	Reserve	Spare

5.0	Vetpomp (V7H)	Fett Pumpe (V7H)	Grease Pump (V7H)
5.1	Overload (V1H)	Ueberlastung (V1H)	Overload (V1H)
CON 5			
5.2	Scheefstand (V2H)	Neigung (V2H)	Inclination (V2H)
5.3	Tank leeg (V8H) Opt.	Tank Leer (V8H) Opt.	Tank empty (V8H) Opt.

6.0	Start Motor (S11A1)	Start Motor (S11A1)	Start Engine (S11A1)
6.1	Stop Motor (S11A2)	Halt Motor (S11A2)	Stop Engine (S11A2)
CON 6			
6.2	Gen. aan Opt. (S18A1)	Gen. an Opt. (S18A1)	Gen. on Opt. (S18A1)
6.3	Gen. uit Opt. (S18A2)	Gen. aus Opt. (S18A2)	Gen. off Opt. (S18A2)

7.0	Vlak. Ok (V11H1) Opt.	Nivel. Ok (V11H1) Opt.	Lev. Ok (V11H1) Opt.
7.1	Vlak. Fout (V11H2) Opt.	Nivel. Fal. (V11H2) Opt.	Lev. Fault (V11H2) Opt.
CON 7			
7.2	gLoie bougie (V9H)	vorqluehen (V9H)	gLow plug on (V9H)
7.3	Reserve	Reserve	Spare

8.0	Reserve	Reserve	Spare
8.1	Reserve	Reserve	Spare
CON 8			
8.2	Reserve	Reserve	Spare
8.3	Reserve	Reserve	Spare

9.0	Reserve	Reserve	Spare
9.1	Reserve	Reserve	Spare
CON 9			
9.2	Reserve	Reserve	Spare
9.3	Reserve	Reserve	Spare

10.0	In Bedrijf (V10H)	In Betrieb (V10H)	Run (V10H)
10.1	Storing Dieselm. (V3H)	Stoerung Dieselm. (V3H)	Failure Dieselm. (V3H)
CON 10			
10.2	Reserve	Reserve	Spare
10.3	Reserve	Reserve	Spare

11.0	Reserve	Reserve	Spare
11.1	Reserve	Reserve	Spare
CON 11			
11.2	Reserve	Reserve	Spare
11.3	Reserve	Reserve	Spare



Holland Lift International B.V.  
 Anadeweg 1  
 NL-1627 LJ Haarn The Netherlands  
 T/F +31 (0)229-285555 / 285550  
 E service@hollandlift.com  
 W www.hollandlift.com

Printplaat  
 Leiterplatte  
 Circuit Board

Projekt: EY-20-002_A	Zeichnungsnummer:	Rev.:	erstelt von: Rothenbusch
Datum: 10.01.2013	Anlage: =	Ort: +	Blatt: 24